



## 大學儲蓄互助社入社申請須知

1. 列印整套大學儲蓄互助社入社申請表格，合共三份，分別為：
  - 「入社申請表」共兩頁，可分兩張紙列印，請於表上簽署；
  - 「指定承繼人證書」只有一頁，表內的承繼人在社員身故後可按指示之百分比領取存放於大學儲蓄互助社內之股金、利息及保險金；
  - 「直接付款授權書」只有一頁，申請人必需於表內簽署並授權銀行每月從戶口中扣除定額至大學儲蓄互助社指定之戶口。請勿使用塗改液或改錯帶塗改內容，任何修改請於旁邊加簽，否則銀行將不予受理。
  - 請把「指定承繼人證書」及「直接付款授權書」分開印出，**切勿作雙面列印。**
2. 如於「直接付款授權書」內之《每次的付款限額》欄上填寫款額，則日後任何更改均需再行遞交授權書，而閣下之往來銀行亦可能因此向閣下徵收附加費用。如該欄沒有填上款額，本社則按閣下在入社申請表內之每月儲蓄額處理轉賬事宜。

**注意：個別銀行會向開設自動付款指示之客戶徵收附加費用，閣下應向所屬銀行查詢有關收費詳情，本社並不負責任何該類收費。**
3. 填妥上述表格後，請連同表格內要求之證明文件副本，放入信封內並親自交往或郵寄至本社註冊地址：

董事會秘書  
大學儲蓄互助社  
九龍彩虹村金華樓地下 1-2 號

或 參考後頁按申請者所屬之院校聯絡人地址交回表格。
4. 任何申請將於每月一次之董事會例會上呈交董事會審批，如成功批核之申請，將由本社發出正式信函通知申請者有關批核結果。社員之首次存款將於批核後六十天內生效。
5. 如遞交之申請表內資料或證明文件不齊，該申請將不獲董事會受理，直至所需資料或文件

齊備。

6. 請勿夾附任何支票或現金。
7. 若 閣有任何疑問，歡迎致電：
  1. 9260 7877 大學儲蓄互助社 董事會秘書 陳淑英女士， 或
  2. 2388 0177 香港儲蓄互助社協會 高級經理 李先生
8. 如欲查詢本社其他資料，請到網址 <http://www.culhk.org/ucu>

### 院校聯絡人

如需查詢下列聯絡人之工作地址，申請者必須自行於所屬院校內查閱有關資料。

院校名稱	聯絡人及電話
香港科技大學	黃天寶先生 9705 1498
香港中文大學	陳淑英女士 9260 7877
香港城市大學	鄭利明博士 9431 8318
其他院校	陳淑英女士 9260 7877

收表日期：



# 大學儲蓄互助社 入社申請表

文件編號：

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

閣下在填寫此申請表前，請詳閱背面「申請者須知」內容。

\* 請刪除不適用者

## 第一部 個人資料 (此欄必須填寫，請參閱背面有關「個人資料私隱須知」內容)

姓名(中)： \_\_\_\_\_ (姓) \_\_\_\_\_ (名) 性別： \* 男 / 女 國籍： \_\_\_\_\_  
 (英)： \_\_\_\_\_ 出生日期： \_\_\_\_\_ (年/月/日)  
 聯絡地址： \_\_\_\_\_ (室) \_\_\_\_\_ (樓) \_\_\_\_\_ (座)  
 \_\_\_\_\_ (大廈/屋苑) \_\_\_\_\_ (街道)  
 \_\_\_\_\_ (地區，例沙田) \* 港島/九龍/新界  
 聯絡電話： (辦) \_\_\_\_\_ (家) \_\_\_\_\_ (手) \_\_\_\_\_ (傳呼)  
 電郵地址： \_\_\_\_\_

本人願意以電郵方式接收有關儲社各項通訊及資料

## 第二部 工作資料 (此欄必須填寫)

院校名稱： \_\_\_\_\_ 職員編號： \_\_\_\_\_  
 聘請形式： \* 長約制 / 合約制 合約年期： \_\_\_\_\_ 任期至 \_\_\_\_\_ 年 \_\_\_\_\_ 月  
 部門地址： \_\_\_\_\_ (如跟聯絡地址不同，請填寫)  
 部 名稱： \_\_\_\_\_ 現在職銜： \_\_\_\_\_

本人現為上述院校之全職僱員

## 第三部 配偶及子女 (如 閣下希望日後本社給予貴配偶及子女福利，請填寫以下資料)

配偶為大學儲互助社社員，編號：

	(年/月/日)	已就業	仍就讀
配偶名稱： _____	出生日期： _____	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
子女名稱： _____ (* 子 / 女)	出生日期： _____	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
子女名稱： _____ (* 子 / 女)	出生日期： _____	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
子女名稱： _____ (* 子 / 女)	出生日期： _____	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

## 第四部 介紹人及儲運資料 (此欄必須填寫，資料只作申請入社時參考之用)

介紹人名稱： \_\_\_\_\_ 社員編號： \_\_\_\_\_ 簽署： \_\_\_\_\_

如 閣下曾經或現在為其他儲蓄互助社社員，請填寫該儲社之名稱：

## 聲明

本人 \_\_\_\_\_ (名稱) 已詳細閱讀背頁有關「申請者須知」及「個人資料私隱須知」內容，同意各項條款細則，明白儲社收集及使用個人資料之政策，又清楚 本人於表格內簽署後，即表示 本人認同大學儲蓄互助社之宗旨及目標，願意遵守大學儲蓄互助社之章程及《香港儲蓄互助社條例》，承擔作為社員之責任，並認購最少一股之股份，及作定期儲蓄。 本人聲明上述所填寫各項資料均屬真實、完整及正確，如有需要，本人樂意提供其他證明文件並授權儲社向有關機構查核以上資料。

本人儲蓄每月為港幣： \_\_\_\_\_ 元正 (即每股五元 x \_\_\_\_\_ 股)

申請人簽署： \_\_\_\_\_ 日期： \_\_\_\_\_

### 申請者須知

申請人於填寫本表格各項資料前，必須清楚下列各要點。如有任何疑問，可參閱「大學儲蓄互助社社章」或致電 852-23880177 向有關人士作出查詢：

1. 本社宗旨為鼓勵社員養成節儉及儲蓄習慣；並接受社員繳納股金作為儲蓄。而本社乃非牟利之合作組織，提供合理利率之貸款與本社社員以應付不時之需或作生產用途；而社員有責任協助推動香港之大專教育機構發展儲運及承擔社會責任，發揚自助、互助儲運精神。
2. 申請只限於受僱於香港特別行政區認可之本地大學及大專教育機構之全職僱員（包括合約聘任期半年或以上者）方可被接納。
3. 凡符合上述之共同關係申請者，並得董事會認為忠誠，品行良好者，能遵守本章程及儲蓄互助社條例，又無抵觸本社政策者，方得准予入社，成為社員。唯成為本社社員後，必須願意認購面值五元之社股至少一股及作定期儲蓄。
4. 被接納為社員後無須繳付任何入社費用，惟重新入社者，則須按社章規定繳付手續費。
5. 本表格填妥後，連同其他附帶文件，親身交往或郵寄至「香港九龍彩虹 金華樓地下1-2室 大學儲蓄互助社」，或傳真至 (852) 23236020。
6. 注意：遞交表格時，切勿附上任何現金或支票。本社接收閣下申請後，會於每月一次董事會上審核，如閣下之申請被接納，本社將有正式信函通知申請者有關批核結果。

### 個人資料私隱須知

1. 本社將按照個人資料（私隱）條例的規定，竭力保存閣下的個人資料，並將採取一切合理步驟，確保閣下的個人資料妥善保存，不被非法使用、遺失、披露及損毀。如閣下認為有需要更改或更新寄存於本會之資料時，可隨時透過以書面方式寄往「香港九龍彩虹 金華樓地下 1-2 室 大學儲蓄互助社」或致電(852) 2388 0177 或傳真(852) 2323 6020 向本社提供有關資料
2. 本社收集有關資料的目的，乃為審核及批准申請者入社，推廣有關儲蓄互助社活動及資料，提供本社及所屬部門作為日常運作之用，及提供與本會有關之機構為遵守任何對其具約束力的法例要求之用。
3. 閣下的私隱對我們事茲重大，故閣下的資料將獲保密，及不會在未經閣下同意的情况下轉交任何機構，除非已獲指示，或屬法例規定；
4. 本社只容許有需要的員工接觸個人的非公開資料，以便向閣下提供服務。本社將採用實體、電子及程序上之監控措施保障社員的資料；
5. 閣下有權查核及查閱本社存有閣下之資料；及要求本會更正任何有關閣下的不準確資料；
6. 閣下有權拒絕接收任何由本會發出之推廣資料。倘若閣下已通知本社拒絕接收該等資料，本社則不會使閣下個人資料作任何推廣用途。
7. 本社保留向閣下收取有關查詢個人資料所牽涉之費用的權利。

### 附帶文件

申請者須連同以下文件之副本一併遞交：

- 香港身份證或護照；
- 院校職員証；及
- 住址證明，如水費單

及提供以下文件之正本：

- 直接付款授權書；及
- 已填妥之「指定承繼人授權書」

### 申請審批結果（由董事會填寫）

本社經核實本表格填報之資料，並查詢過申請者之品德行為後，

- 確信其為忠誠，並無抵觸本社政策，故得准予入社。
- 認為申請者並不適合成為本社社員，故拒絕其申請。

社長/副社長簽署：

秘書/董事簽署：

審批日期：

社員編號：

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

收表日期：

大學儲蓄互助社  
指定承繼人證書

社員編號：

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

## 社員資料 (請填寫與香港身份證上相同之中、英文姓名)

姓名(中)： \_\_\_\_\_ (姓) \_\_\_\_\_ (名) 性別： \* 男 / 女 國籍： \_\_\_\_\_  
(英)： \_\_\_\_\_ 出生日期： \_\_\_\_\_ (年/月/日)  
聯絡地址： \_\_\_\_\_ (室) \_\_\_\_\_ (樓) \_\_\_\_\_ (座)  
\_\_\_\_\_ (大廈/屋苑) \_\_\_\_\_ (街道)  
\_\_\_\_\_ (地區，例沙田) \* 港島/九龍/新界  
聯絡電話： (辦) \_\_\_\_\_ (家) \_\_\_\_\_ (手) \_\_\_\_\_ (傳呼)  
院校名稱： \_\_\_\_\_  
部門名稱： \_\_\_\_\_  
職員編號： \_\_\_\_\_

## 承繼人資料(請填寫與香港身份證上相同之中、英文姓名)

注意：如社員持有大於一股本社股份，則有權委任多於一名承繼人

中文姓名	英文姓名	身份證號碼	住址/電話號碼	關係	百分比 %
				合共	100 %

## 見證人 (此欄必須由兩位不同見證人填寫，承繼人不得充任見證人)

見證人姓名：	見證人姓名：
身份證號碼	身份證號碼
住址及電話：	住址及電話：
簽署：	簽署：

本人 \_\_\_\_\_ 為大學儲蓄互助社之社員，現按照「香港儲蓄互助社條例」第廿三條所賦與之權力，指定上列人士作為本人之承繼人。本人明白該/該些承繼人於本人身故後，可按上列指示之百分比領取本人存放於大學儲蓄互助社內之股金、利息及保險金。此證書需於本人生前遞交與大學儲蓄互助社方能生效。

社員簽署：

簽署日期：



## 直接付款授權書 Direct Debit Authorization Form

收款人一方 (受益人) Name of party to be credited (The Beneficiary)	銀行編號 Bank No.	分行編號 Branch No.	收款賬戶之編號 Account No. to be credited
<b>University Credit Union</b>	<b>0   1   5</b>	<b>2   5   7</b>	<b>1   0   4   0   0   0   0   2   2</b>

1. 本人/吾等現授權本人/吾等之下述銀行，(根據受益人不時給予本人/吾等銀行之指示)自本人/吾等之賬戶內轉賬予上述受益人。  
I/We hereby authorize my/our below named Bank to effect transfers from my/our account to that of the above named beneficiary in accordance with such instructions as my/our Bank may receive from the beneficiary from time to time.
2. 本人/吾等同意本人/吾等之銀行毋須證實該等轉賬通知是否已交予本人/吾等。  
I/We agree that my/our Bank shall not be obliged to ascertain whether or not notice of any such transfer has been given to me/us.
3. 如因該等轉賬而令本人/吾等之賬戶出現透支(或令現時之透支增加)，本人/吾等願共同及個別承擔全部責任。  
I/We jointly and severally accept full responsibility for any overdraft (or increase in existing overdraft) on my/our account which may arise as a result of any such transfer(s).
4. 本人/吾等同意如本人/吾等之賬戶並無足夠款項支付該等授權轉賬，本人/吾等之銀行有權不予轉賬，且銀行可收取慣常之收費，並可隨時以一星期書面通知取消本授權書。  
I/We agree that should there be insufficient funds in my/our account to meet any transfer hereby authorized, my/our Bank shall be entitled, in its discretion, not to effect such transfer in which event the Bank may make the usual charge and that it may cancel this authorization at any time on one week's written notice.
5. 本授權書將繼續生效直至另行通知為止或直至下列到期日為止(以兩者中最早之日期為準)。  
This authorization shall have effect until further notice or until the below written expiry date (which shall first occur).
6. 本人/吾等同意，本人/吾等取消或更改本授權書之任何通知，須於取消/更改生效日最少兩個工作天之前交本人/吾等之銀行。  
I/We agree that any notice of cancellation or variation of this authorization which I/We may give to my/our Bank shall be given at least two working days prior to the date on which such cancellation/variation is to take effect.

本人/吾等之銀行及分行之名稱 My/Our Bank Name and Branch	銀行編號 Bank No.	分行編號 Branch No.	本人/吾等之賬戶號碼 My/Our Account No.
本人/吾等在月結單/存摺上所紀錄之名稱 My/Our Name as recorded on Statement/Passbook	本人/吾等在月結單/存摺上所紀錄之地址 My/Our Address as recorded on Statement/Passbook		
Limit for Each Payment 每次的付款限額	本人/吾等之簽名 My/Our Signature(s)		日期 Date
無需填寫	<b>X</b>		
債務人之姓名(若非賬戶持有人) Name of Debtor (if other than account holder)		債務之參考(社員號碼) Debtor's Reference (Membership No.)	
以下由銀行填寫 For Bank Use Only		Signature Verified	

### 附註 NOTES

1. 請以英文正楷填寫。  
Please write in Block Letters.
2. 請勿使用塗改液或改錯帶塗改內容。  
Do NOT use correction fluid/ tape for amendment.
3. 請保證 貴戶在此授權書內之簽名，與銀行賬戶所簽者完全相同。  
Please ensure that you sign the form in the usual way that you would sign on your Bank Account.

填妥本授權書後，請交回 貴戶之往來銀行  
Please complete and return this form to your banker

聯絡電話號碼：  
Contact Phone No. :

**大學儲蓄互助社-自我證明表格**  
**University Credit Union - Self-Certification Form**

第一部 社員的身分識辨資料 Part 1 Identification of Member					
姓名 * Name*	英文名字 Name in English			中文名字 Name in Chinese	
	姓氏 Surname	名字 First Name		姓氏 Surname	名字 First Name
出生日期* (年/月/日) <table style="display: inline-table; border: 1px solid black; width: 150px; height: 20px; vertical-align: middle;"></table> Date of Birth * (YYYY/MM/DD)					
香港身份證/護照號碼 Hong Kong Identity Card/Passport Number				出生國家#/城市 Country#/City of Birth	
現時住址 Current Residence Address					
城市 City*				國家 Country*#	

第二部 居留司法管轄區及稅務編號或具有等同功能的識辨編號 (以下簡稱「稅務編號」) * Part 2 Jurisdiction of Residence and Taxpayer Identification Number or its Functional Equivalent ("TIN") *			
提供以下資料，列明 (a) 社員的居留司法管轄區，亦即社員的稅務管轄區 (香港包括在內) 及 (b) 該居留司法管轄區發給社員的稅務編號。列出 <b>所有</b> (不限於 5 個) 居留司法管轄區。 Complete the following table indicating (a) the jurisdiction of residence (including Hong Kong) where the member is a resident for tax purposes and (b) the member's TIN for each jurisdiction indicated. Please indicate <b>ALL</b> (not restricted to five) jurisdictions of residence.			
<b>備註: 如社員是香港稅務居民，稅務編號是其香港身份證號碼。</b> <b>Note: If the member is a tax resident of Hong Kong, the TIN is the Hong Kong Identity Card Number.</b>			
如沒有提供稅務編號，必須填寫合適的理由： If a TIN is unavailable, provide the appropriate reason A, B or C:			
<b>理由 A</b> 社員的居留司法管轄區並沒有向其居民發出稅務編號。 <b>Reason A</b> – The jurisdiction where the member is a resident for tax purposes does not issue TINs to its residents.			
<b>理由 B</b> 社員不能取得稅務編號。如選取這一理由，解釋社員不能取得稅務編號的原因。 <b>Reason B</b> – The member is unable to obtain a TIN. Explain why the member is unable to obtain a TIN if you have selected this reason.			
<b>理由 C</b> 社員毋須提供稅務編號。居留司法管轄區的主管機關不需要社員披露稅務編號。 <b>Reason C</b> – TIN is not required. Select this reason only if the authorities of the jurisdiction of residence do not require the TIN to be disclosed.			
居留司法管轄區 Jurisdiction of Residence	稅務編號 TIN (備註) (Note)	如沒有提供稅務編號， 填寫理由 A、B 或 C Enter Reason A, B or C if no TIN is available	如選取理由 B，解釋社員不能取得稅務編號 的原因 Explain why the member is unable to obtain a TIN if you have selected Reason B
(1)			
(2)			
(3)			
(4)			
(5)			

#本表格要求填寫國家處可填寫“香港”，如適用。

Where this form asks for country, you can respond with “Hong Kong” if that applies to you

\*除不適用或特別註明外，必須填寫這份表格所有部分。如這份表格上的空位不夠應用，可另紙填寫。在欄/部標有星號(\*)的項目為大學儲蓄互助社須向稅務局申報的資料。

All parts of the form must be completed (unless not applicable or otherwise specified). If space provided is insufficient, continue on additional sheet(s). Information in fields/parts marked with an asterisk (\*) are required to be reported by University Credit Union to the Inland Revenue Department.

**大學儲蓄互助社-自我證明表格**  
**University Credit Union - Self- Certification Form**

**第三部 聲明及簽署 Part 3 Declaration and Signature**

本人知悉及同意，大學儲蓄互助社可根據《稅務條例》（第 112 章）有關交換財務帳戶資料的法律條文，（a）收集本表格所載資料並可備存作自動交換財務帳戶資料用途及（b）把該等資料和關於社員及任何須申報帳戶的資料向香港特別行政區政府稅務局申報，從而把資料轉交到社員的居留司法管轄區的稅務當局。

I acknowledge and agree that (a) the information contained in this form is collected and may be kept by University Credit Union for the purpose of automatic exchange of financial account information, and (b) such information and information regarding the member and any reportable account(s) may be reported by Sun Credit Union to the Inland Revenue Department of the Government of the Hong Kong Special Administrative Region and exchanged with the tax authorities of another jurisdiction or jurisdictions in which the member may be resident for tax purposes, pursuant to the legal provisions for exchange of financial account information provided under the Inland Revenue Ordinance (Cap.112).

本人承諾，如情況有所改變，以致影響本表格第一部所述的個人的稅務居民身分，或引致本表格所載的資料不正確，本人會通知大學儲蓄互助社，並會在情況發生改變後 30 日內，向大學儲蓄互助社提交一份已適當更新的自我證明表格。

I undertake to advise University Credit Union of any change in circumstances which affects the tax residency status of the individual identified in Part 1 of this form or causes the information contained herein to become incorrect, and to provide University Credit Union with a suitably updated self-certification form within 30 days of such change in circumstances.

本人聲明就本人所知所信，本表格內所填報的所有資料和聲明均屬真實、正確和完備。

**I declare that the information given and statements made in this form are, to the best of my knowledge and belief, true, correct and complete.**

X  
 \_\_\_\_\_  
 社員簽署  
 Signature of member

\_\_\_\_\_  
 社員姓名  
 Name of member

X  
 \_\_\_\_\_  
 簽署日期（年年年年-月月-日日）  
 Date (YYYY-MM-DD)

**重要提示 Important Notes :**

- 這是由社員向大學儲蓄互助社提供的自我證明表格，以作自動交換財務帳戶資料用途。大學儲蓄互助社可把收集所得的資料交給稅務局，稅務局會將資料轉交到另一稅務管轄區的稅務當局。
- This is a self-certification form provided by a Member to University Credit Union for the purpose of automatic exchange of financial account information. The data collected may be transmitted by University Credit Union to the Inland Revenue Department for transfer to the tax authority of another jurisdiction.
- 如社員的稅務居民身分有所改變，應盡快將所有變更通知大學儲蓄互助社。
- A Member should report all changes in his/her tax residency status to University Credit Union.
- 社員須在任何刪改處加上同樣之簽名。
- A Member must sign alongside any deletions or corrections with the same signature.

**警告：** 根據《稅務條例》第80(2E)條，如任何人在作出自我證明時，在明知一項陳述在要項上屬具誤導性、虛假或不正確，或罔顧一項陳述是否在要項上屬具誤導性、虛假或不正確下，作出該項陳述，即屬犯罪。一經定罪，可處第 3 級（即\$10,000）罰款。

**WARNING:** It is an offence under section 80(2E) of the Inland Revenue Ordinance if any person, in making a self-certification, makes a statement that is misleading, false or incorrect in a material particular AND knows, or is reckless as to whether, the statement is misleading, false or incorrect in a material particular. A person who commits the offence is liable on conviction to a fine at level 3 (i.e. \$10,000).